

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 19

Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

49. vuosikerta  
24. tammikuuta 2006

Sisältö	I	Säädökset, jotka on julkaistava	
		Komission asetus (EY) N:o 109/2006, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	1
	★	<b>Komission asetus (EY) N:o 110/2006, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, siirtymätoimenpiteistä kolmansiin maihin suuntautuvan yhteisön oliiviöljyn vientiä koskevien vientitodistusten osalta .....</b>	<b>3</b>
		Komission asetus (EY) N:o 111/2006, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, asetuksessa (EY) N:o 1011/2005 markkinointivuodeksi 2005/2006 vahvistettujen tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien määrien muuttamisesta .....	4
		Komission asetus (EY) N:o 112/2006, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, asetuksessa (EY) N:o 93/2006 vahvistettujen sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta .....	6
		Komission asetus (EY) N:o 113/2006, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, asetuksessa (EY) N:o 94/2006 vahvistettujen siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vientitukien muuttamisesta .....	8
		Komission asetus (EY) N:o 114/2006, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrien muuttamisesta .....	10
	★	<b>Komission direktiivi 2006/8/EY, annettu 23 päivänä tammikuuta 2006, vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/45/EY liitteiden II, III ja V muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen <sup>(1)</sup> .....</b>	<b>12</b>

(<sup>1</sup>) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

**Komissio**

2006/25/EY, Euratom:

- ★ **Komission päätös, tehty 23 päivänä joulukuuta 2005, komission työjärjestyksen muuttamisesta** 20

2006/26/EY:

- ★ **Komission suositus, annettu 18 päivänä tammikuuta 2006, yhteensovitetusta yhteisön valvontaohjelmasta vuodeksi 2006 viljoissa ja niiden pinnalla sekä tietyissä kasviperäisissä tuotteissa ja niiden pinnalla olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi ja kansallisista valvontaohjelmista vuodeksi 2007 (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 11) <sup>(1)</sup> .....** 23

2006/27/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 16 päivänä tammikuuta 2006, Meksikosta tuotua ihmisravinnoksi tarkoitettua hevoseläinten lihaa sekä hevoseläimistä saatavia lihatuotteita koskevista erityisvaatimuksista (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 16) <sup>(1)</sup> .....** 30

2006/28/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 18 päivänä tammikuuta 2006, korvamerkkien kiinnittämiseksi tiettyihin nautaeläimiin vahvistetun määräajan pidentämisestä (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 43) <sup>(1)</sup> ....** 32

*Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset*

- ★ **Neuvoston yhteinen kanta 2006/29/YUTP, hyväksytty 23 päivänä tammikuuta 2006, aseiden viennistä entiseen Jugoslaviaan määritellyn yhteisen kannan 96/184/YUTP kumoamisesta** ..... 34
- ★ **Neuvoston yhteinen kanta 2006/30/YUTP, hyväksytty 23 päivänä tammikuuta 2006, Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden uudistamisesta ja täydentämisestä** ... 36
- ★ **Neuvoston yhteinen kanta 2006/31/YUTP, hyväksytty 23 päivänä tammikuuta 2006, Liberiaan kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta** ..... 38



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 109/2006,  
annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,  
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

## LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 23 päivänä tammikuuta  
2006 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmannen maan koodi <sup>(1)</sup>	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	109,2
	204	68,8
	212	95,5
	624	107,9
	999	95,4
0707 00 05	052	167,4
	204	101,1
	999	134,3
0709 10 00	220	88,5
	999	88,5
0709 90 70	052	88,5
	204	141,3
	999	114,9
0805 10 20	052	47,3
	204	55,9
	212	50,5
	220	49,3
	624	58,2
	999	52,2
0805 20 10	204	71,8
	999	71,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,2
	204	96,5
	400	83,9
	464	142,9
	624	77,0
	662	32,0
	999	83,1
0805 50 10	052	49,8
	220	60,5
	999	55,2
0808 10 80	400	108,1
	404	102,6
	512	58,4
	720	71,0
	999	85,0
0808 20 50	388	101,1
	400	82,9
	720	54,7
	999	79,6

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 110/2006,****annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,****siirtymätoimenpiteistä kolmansiin maihin suuntautuvan yhteisön oliiviöljyn vientiä koskevien  
vientitodistusten osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien yhteisestä markkinajärjestelystä ja asetuksen (ETY) N:o 827/68 muuttamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 865/2004<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 24 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Oliiviöljyalan tuontitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä elokuuta 2005 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1345/2005<sup>(2)</sup> kumotaan 1 päivästä marraskuuta 2005 alkaen oliiviöljyalan vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä lokakuuta 1995 annettu komission asetus (EY) N:o 2543/95<sup>(3)</sup>.
- (2) Eräitä asetuksen (EY) N:o 2543/95 1 artiklan mukaisesti myönnettyjä todistuksia, joiden voimassaoloaika jatkuu 1 päivän marraskuuta 2005 jälkeen, ei ole käytetty kokonaan tai niitä on käytetty vain osittain. Kyseisiin todistuksiin liittyviä sitoumuksia on noudatettava asetetun vakuuden menettämisen uhalla. Koska kyseisistä sitoumuksista on tullut merkityksettömiä, on syytä sallia niiden kumoaminen ja asetettujen vakuuksien vapauttaminen.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat oliiviöljyn ja syötäväksi tarkoitettujen oliivien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Vapautetaan asetuksen (EY) N:o 2543/95 perusteella myönnettyihin vientitodistuksiin liittyvät vakuudet asianomaisen pyynnöstä, jos

- vientitodistusten voimassaoloaika ei ole vielä päättynyt 1 päivänä marraskuuta 2005,
- vientitodistuksia on kyseisenä päivämääränä käytetty vain osittain tai niitä ei ole käytetty lainkaan.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 30.4.2004, s. 97, oikaisu EUVL L 206, 9.6.2004, s. 37.

<sup>(2)</sup> EUVL L 212, 17.8.2005, s. 13.

<sup>(3)</sup> EYVL L 260, 31.10.1995, s. 33. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 406/2004 (EUVL L 67, 5.3.2004, s. 10).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 111/2006,  
annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,  
asetuksessa (EY) N:o 1011/2005 markkinointivuodeksi 2005/2006 vahvistettujen tiettyjen sokerialan  
tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien määrien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät markkinointivuodeksi 2005/2006 vah-

vistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1011/2005 <sup>(3)</sup>. Kyseiset hinnat ja tullien määrät on viimeksi muutettu komission asetuksella (EY) N:o 105/2006 <sup>(4)</sup>.

- (2) Tällä hetkellä komission käytettävissä olevien tietojen perusteella mainittuja määriä on muutettava asetuksessa (EY) N:o 1423/95 säädettyjen sääntöjen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit, jotka on vahvistettu markkinointivuodeksi 2005/2006 asetuksessa (EY) N:o 1011/2005, muutetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 39/2004 (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EYVL L 141, 24.6.1995, s. 16. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 624/98 (EYVL L 85, 20.3.1998, s. 5).

<sup>(3)</sup> EUVL L 170, 1.7.2005, s. 35.

<sup>(4)</sup> EUVL L 17, 21.1.2006, s. 11.

## LIITE

**Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 24 päivästä tammikuuta 2006 alkaen**

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	35,94	0,50
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	35,94	4,12
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	35,94	0,37
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	35,94	3,83
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	34,05	8,21
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	34,05	4,12
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	34,05	4,12
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,34	0,32

<sup>(1)</sup> Vahvistetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1) liitteessä I olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

<sup>(2)</sup> Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 liitteessä I olevassa I kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

<sup>(3)</sup> Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 112/2006,**  
**annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,**  
**asetuksessa (EY) N:o 93/2006 vahvistettujen sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin**  
**vientitukien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 27 artiklan 5 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 93/2006 <sup>(2)</sup>.

- (2) Koska komission käytössä tällä hetkellä olevat tiedot eroavat asetuksen (EY) N:o 93/2006 antohetken tiedoista, kyseiset tuet olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien, asetuksen (EY) N:o 93/2006 liitteessä vahvistettujen tuotteiden vientituet ja esitetään ne tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 39/2004 (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EUVL L 15, 20.1.2006, s. 37.



## LIITE

**24 PÄIVÄSTÄ TAMMIKUUTA 2006 SOVELLETTAVAT SELLAISENAAN VIETÄVIEN VALKOISEN SOKERIN  
JA RAAKASOKERIN VIENTITUKIEN MUUTETUT MÄÄRÄT <sup>(a)</sup>**

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tukimäärä
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	26,32 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	26,32 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	26,32 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	26,32 <sup>(1)</sup>
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,2861
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	28,61
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	28,61
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	28,61
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,2861

*Huom.* Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit määritellään komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EUVL L 313, 28.11.2003, s. 11).

Muiksi määräpaikoiksi määritellään seuraavat:

S00: Kaikki määräpaikat (kolmannet maat, muut alueet, muonitus ja muut määräpaikat, joihin vienti rinnastetaan vientiin yhteisön ulkopuolelle) lukuun ottamatta Albaniaa, Kroatiaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Serbia ja Montenegroa (mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on määriteltyä 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa nro 1244) sekä entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa, paitsi muihin neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sisältyvä sokeri (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29).

<sup>(a)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta 1 päivästä helmikuuta 2005 alkaen Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen tekemisestä 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen muuttamiseksi jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavien säännösten osalta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/45/EY (EUVL L 23, 26.1.2005, s. 17) mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuottoaste on 92 prosenttia. Jos viedyn raakasokerin tuottoaste poikkeaa 92 prosentista, vientituen määrä lasketaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 28 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 113/2006,**  
**annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,**  
**asetuksessa (EY) N:o 94/2006 vahvistettujen siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vientitukien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 27 artiklan 5 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Siirappeihin ja tiettyihin muihin sellaisenaan vietäviin sokerialan tuotteisiin sovellettavat vientituet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 94/2006 <sup>(2)</sup>.

- (2) Koska komissiolla tällä hetkellä käytettävissään olevat tiedot poikkeavat asetuksen (EY) N:o 94/2006 antojankohdan tiedoista, kyseiset tuet olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1260/2001 1 artiklan 1 kohdan d, f ja g alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien tuotteiden asetuksessa (EY) N:o 94/2006 markkinointivuodeksi 2005/2006 vahvistetut viennin yhteydessä myönnettävät tuet, ja esitetään ne tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 39/2004 (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EUVL L 15, 20.1.2006, s. 39.

## LIITE

SIIRAPPIEN JA TIETTYJEN MUIDEN SELLAISENAAN VIETÄVIEN SOKERIALAN TUOTTEIDEN VIENTITUKIEN MUUTETUT MÄÄRÄT <sup>(\*)</sup>

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg kuiva-ainetta	28,61 <sup>(1)</sup>
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg kuiva-ainetta	28,61 <sup>(1)</sup>
1702 60 80 9100	S00	EUR/100 kg kuiva-ainetta	54,36 <sup>(2)</sup>
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,2861 <sup>(3)</sup>
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg kuiva-ainetta	28,61 <sup>(1)</sup>
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,2861 <sup>(3)</sup>
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,2861 <sup>(3)</sup>
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,2861 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg kuiva-ainetta	28,61 <sup>(1)</sup>
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,2861 <sup>(3)</sup>

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit määritellään komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EUVL L 313, 28.11.2003, s. 11).

Muiksi määräpaikoiksi määritellään seuraavat:

S00: Kaikki määräpaikat (kolmannet maat, muut alueet, muonitus ja muut määräpaikat, joihin vienti rinnastetaan vientiin yhteisön ulkopuolelle) lukuun ottamatta Albaniaa, Kroatiaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Serbia ja Montenegroa (mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on määritelty 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244) sekä entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa, paitsi muihin neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sisältyvä sokeri (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29).

<sup>(\*)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta 1 päivästä helmikuuta 2005 alkaen Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen tekemisestä 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen muuttamiseksi jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavien säännösten osalta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/45/EY (EUVL L 23, 26.1.2005, s. 17) mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 2135/95 5 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

<sup>(2)</sup> Sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 2135/95 6 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

<sup>(3)</sup> Perusmäärää ei sovelleta siirappeihin, joiden puhtausaste on alle 85 prosenttia (asetus (EY) N:o 2135/95). Sakkaroosipitoisuus määritetään asetuksen (EY) N:o 2135/95 3 artiklan mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Määrää ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 3513/92 liitteessä olevassa 2 kohdassa määriteltyyn tuotteeseen (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 12).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 114/2006,**  
**annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,**  
**perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan**  
**tuotteisiin sovellettavien tukien määrien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 27 artiklan 5 kohdan a alakohdan ja 27 artiklan 15 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Liitteessä tarkoitettuihin perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tuotteisiin 20 päivästä tammikuuta 2006 sovellettavat tukien määrät vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 90/2006 <sup>(2)</sup>.

- (2) Asetuksessa (EY) N:o 90/2006 annettujen sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että nykyisin voimassa olevat tukien määrät olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksessa (EY) N:o 90/2006 vahvistetut tukien määrät tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä tammikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Günter VERHEUGEN  
*Varapuheenjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 39/2004 (EUVL L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EUVL L 15, 20.1.2006, s. 32.

## LIITE

**Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tukien määrät 24 päivästä tammikuuta 2006 <sup>(1)</sup>**

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuen määrä EUR/100 kg	
		tukien ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
1701 99 10	valkoinen sokeri	28,61	28,61

<sup>(1)</sup> Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta Bulgariaan suuntautuvaan vientiin 1 päivästä lokakuuta 2004, Romaniaan suuntautuvaan vientiin 1 päivästä joulukuuta 2005 eikä Sveitsin valaliiton tai Liechtensteinin ruhtinaskunnan alueelle 1 päivästä helmikuuta 2005 viettyihin tavaroihin, jotka luetellaan 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen pöytäkirjan N:o 2 taulukoissa I ja II.

**KOMISSION DIREKTIIVI 2006/8/EY,****annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,****vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/45/EY liitteiden II, III ja V muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 31 päivänä toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/45/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 20 artiklan ensimmäisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valmisteisiin, jotka koostuvat useammasta kuin yhdestä sellaisesta aineesta, jotka on vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun neuvoston direktiivin 67/548/ETY<sup>(2)</sup> liitteessä I luokiteltu syöpää tai perimän muutoksia aiheuttaviksi ja/tai lisääntymiselle vaarallisiksi, on nykyään merkittävä vaarallisuutta osoittavat lausekkeet (R-lausekkeet), joista käy ilmi niiden kuuluminen ryhmään 1 tai 2 ja 3. Molempien R-lausekkeiden merkitseminen saattaa kuitenkin aiheuttaa sekaannusta. Valmisteiden ryhmittelyssä ja niihin tehtävissä merkinnöissä olisi tämän vuoksi käytettävä vain korkeampaa luokitusta.
- (2) Kun on kyse aineista, jotka ovat erittäin myrkyllisiä vesiympäristölle (N-luokitus) ja joihin liitetään R-lausekkeet R50 tai R50/53, erityisiä pitoisuusrajoja sovelletaan tätä nykyä direktiivin 67/548/ETY liitteessä I lueteltuihin aineisiin, jotta vaaran aliarvioimiselta vältyttäisiin. Tästä toimenpiteestä aiheutuu kaupan vääristymiä, kun tarkastellaan valmisteita, jotka sisältävät direktiivin 67/548/ETY liitteessä I lueteltuja aineita, joihin sovelletaan erityisiä pitoisuusrajoja, ja toisaalta valmisteita, jotka sisältävät sellaisia liitteeseen I vielä sisältymättömiä aineita, jotka on väliaikaisesti luokiteltu ja merkitty direktiivin 67/548/ETY 6 artiklan mukaisesti mutta joihin ei sovelleta erityisiä pitoisuusrajoja. Tämän vuoksi on tarpeen varmistaa, että erityisiä pitoisuusrajoja sovelletaan yhdenmukaisesti kaikkiin valmisteisiin, jotka sisältävät vesiympäristölle erittäin myrkyllisiä aineita.
- (3) Komissio antoi 6 päivänä elokuuta 2001 direktiivin 2001/59/EY<sup>(3)</sup>, jolla direktiivi 67/548/ETY mukautettiin

tekniiseen kehitykseen. Direktiivissä 2001/59/EY tarkistettiin direktiivin 67/548/ETY liitteeseen VI sisältyviä perusteita, jotka koskevat otsonikerrosta heikentävien aineiden luokitusta ja merkitsemistä. Tarkistetussa liitteessä III säädetään nyt ainoastaan, että R-lausekkeen R59 lisäksi merkitään varoitusmerkki "N".

- (4) Huolestumista on aiheuttanut se, että direktiivin 1999/45/EY liitteessä V käytetään epä johdonmukaisesti termejä, joilla kuvataan merkintöjä ja pakkaamista koskevia vaatimuksia. Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa direktiivin 1999/45/EY liitteen V sanamuotoa, jotta se olisi täsmällisempi.
- (5) Direktiivin 1999/45/EY liitteet II, III ja V olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (6) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat vaarallisten aineiden ja valmisteiden kaupan teknisten esteiden poistamiseksi annettujen direktiivien mukauttamista tekniseen kehitykseen käsittelevän, direktiivin 1999/45/EY 20 artiklan mukaisesti perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

*1 artikla*

Muutetaan direktiivin 1999/45/EY liitteet II, III ja V tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1 päivänä maaliskuuta 2007. Jäsenvaltioiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina kyseiset säännökset sekä näiden säännösten ja tämän direktiivin välinen vastaavuustaulukko.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitusta kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

<sup>(1)</sup> EYVL L 200, 30.7.1999, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 2004/66/EY (EUVL L 168, 1.5.2004, s. 35).

<sup>(2)</sup> EYVL 196, 16.8.1967, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2004/73/EY (EUVL L 152, 30.4.2004, s. 1).

<sup>(3)</sup> EYVL L 225, 21.8.2001, s. 1.

*3 artikla*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenkymmentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*4 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Günter VERHEUGEN  
*Varafuheenjohtaja*

---

## LIITE

Muutetaan direktiivi 1999/45/EY seuraavasti:

1) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) Korvataan taulukko VI seuraavasti:

**”Taulukko VI**

Aineen luokitus	Valmisteen luokitus	
	Luokat 1 ja 2	Luokka 3
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat syöpää aiheuttavat aineet ja R45 tai R49	pitoisuus $\geq 0,1$ % syöpää aiheuttava R45, R49 pakollisia tapauksen mukaan	
Luokkaan 3 kuuluvat syöpää aiheuttavat aineet ja R40		pitoisuus $\geq 1$ % syöpää aiheuttava R40 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R45-lauseketta (*))
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat perimän muutoksia aiheuttavat aineet ja R46	pitoisuus $\geq 0,1$ % perimän muutoksia aiheuttava R46 pakollinen	
Luokkaan 3 kuuluvat perimän muutoksia aiheuttavat aineet ja R68		pitoisuus $\geq 1$ % perimän muutoksia aiheuttava R68 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R46-lauseketta)
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (hedelmällisyys) ja R60	pitoisuus $\geq 0,5$ % lisääntymiselle vaarallinen (hedelmällisyys) R60 pakollinen	
Luokkaan 3 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (hedelmällisyys) ja R62		pitoisuus $\geq 5$ % lisääntymiselle vaarallinen (hedelmällisyys) R62 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R60-lauseketta)
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (kehitys) ja R61	pitoisuus $\geq 0,5$ % lisääntymiselle vaarallinen (kehitys) R61 pakollinen	
Luokkaan 3 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (kehitys) ja R63		pitoisuus $\geq 5$ % lisääntymiselle vaarallinen (kehitys) R63 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R61-lauseketta)

(\* ) Mikäli valmisteeseen on liitetty lausekkeet R49 ja R40, molemmat R-lausekkeet säilytetään, koska lausekkeeseen R40 ei sisälly tietoa altistusreitistä ja lauseke R49 liitetään ainoastaan hengitysteitse herkistäviin valmisteisiin.”



b) Korvataan taulukko VI A seuraavasti:

**”Taulukko VI A**

Aineen luokitus	Valmisteen luokitus	
	Luokat 1 ja 2	Luokka 3
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat syöpää aiheuttavat aineet ja R45 tai R49	pitoisuus $\geq 0,1$ % syöpää aiheuttava R45, R49 pakollisia tapauksen mukaan	
Luokkaan 3 kuuluvat syöpää aiheuttavat aineet ja R40		pitoisuus $\geq 1$ % syöpää aiheuttava R40 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R45-lauseketta (*))
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat perimän muutoksia aiheuttavat aineet ja R46	pitoisuus $\geq 0,1$ % perimän muutoksia aiheuttava R46 pakollinen	
Luokkaan 3 kuuluvat perimän muutoksia aiheuttavat aineet ja R68		pitoisuus $\geq 1$ % perimän muutoksia aiheuttava R68 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R46-lauseketta)
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (hedelmällisyys) ja R60	pitoisuus $\geq 0,2$ % lisääntymiselle vaarallinen (hedelmällisyys) R60 pakollinen	
Luokkaan 3 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (hedelmällisyys) ja R62		pitoisuus $\geq 1$ % lisääntymiselle vaarallinen (hedelmällisyys) R62 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R60-lauseketta)
Luokkaan 1 tai 2 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (kehitys) ja R61	pitoisuus $\geq 0,2$ % lisääntymiselle vaarallinen (kehitys) R61 pakollinen	
Luokkaan 3 kuuluvat lisääntymiselle vaaralliset aineet (kehitys) ja R63		pitoisuus $\geq 1$ % lisääntymiselle vaarallinen (kehitys) R63 pakollinen (jollei aineeseen ole jo liitetty R61-lauseketta)

(\*) Mikäli valmisteeseen on liitetty lausekkeet R49 ja R40, molemmat R-lausekkeet säilytetään, koska lausekkeeseen R40 ei sisälly tietoa altistusreitistä ja lauseke R49 liitetään ainoastaan hengitysteitse herkistäviin valmisteisiin.”

2) Muutetaan liite III seuraavasti:

a) Poistetaan A osan b jakson 1 kohdan 2 alakohta.

b) Korvataan B osassa oleva taulukko 1 seuraavilla taulukoilla:

**”Taulukko 1a**

Välitön myrkyllisyys vesielioille ja pitkän aikavälin haittavaikutukset

Aineen luokitus	Valmisteen luokitus		
	N, R50–53	N, R51–53	R52–53
N, R50–53	katso taulukko 1b	katso taulukko 1b	katso taulukko 1b
N, R51–53		pit. $\geq 25$ %	2,5 % $\leq$ pit. $< 25$ %
R52–53			pit. $\geq 25$ %

Taulukossa 1 b annettuja pitoisuusrajoja ja niiden mukaan määräytyvää luokitusta sovelletaan valmisteisiin, jotka sisältävät ainetta, jonka luokituksena on N, R50–53.

### Taulukko 1 b

Välitön myrkyllisyys vesieliöille ja vesiympäristölle erittäin myrkyllisten aineiden pitkän aikavälin haittavaikutukset

LC <sub>50</sub> - tai EC <sub>50</sub> -arvo (L(E)C <sub>50</sub> ) aineelle, jonka luokituksena on N, R50–53 (mg/l)	Valmisteen luokitus		
	N, R50–53	N, R51–53	R52–53
$0,1 < L(E)C_{50} \leq 1$	pit. $\geq 25 \%$	$2,5 \% \leq \text{pit.} < 25 \%$	$0,25 \% \leq \text{pit.} < 2,5 \%$
$0,01 < L(E)C_{50} \leq 0,1$	pit. $\geq 2,5 \%$	$0,25 \% \leq \text{pit.} < 2,5 \%$	$0,025 \% \leq \text{pit.} < 0,25 \%$
$0,001 < L(E)C_{50} \leq 0,01$	pit. $\geq 0,25 \%$	$0,025 \% \leq \text{pit.} < 0,25 \%$	$0,0025 \% \leq \text{pit.} < 0,025 \%$
$0,0001 < L(E)C_{50} \leq 0,001$	pit. $\geq 0,025 \%$	$0,0025 \% \leq \text{pit.} < 0,025 \%$	$0,00025 \% \leq \text{pit.} < 0,0025 \%$
$0,00001 < L(E)C_{50} \leq 0,0001$	pit. $\geq 0,0025 \%$	$0,00025 \% \leq \text{pit.} < 0,0025 \%$	$0,000025 \% \leq \text{pit.} < 0,00025 \%$

Vastaavat pitoisuusrajat lasketaan tämän mukaisesti (käyttäen 10-kertaisia välejä) niiden valmisteiden osalta, joihin sisältyvien aineiden LC<sub>50</sub>- tai EC<sub>50</sub>-arvot ovat pienempiä kuin 0,00001 mg/l.”

c) Korvataan B osassa oleva taulukko 2 seuraavalla taulukolla:

### ”Taulukko 2

Välitön myrkyllisyys vesieliöille

LC <sub>50</sub> - tai EC <sub>50</sub> -arvo (L(E)C <sub>50</sub> ) aineelle, jonka luokituksena on joko N, R50 tai N, R50–53 (mg/l)	Valmisteen luokitus N, R50
$0,1 < L(E)C_{50} \leq 1$	pit. $\geq 25 \%$
$0,01 < L(E)C_{50} \leq 0,1$	pit. $\geq 2,5 \%$
$0,001 < L(E)C_{50} \leq 0,01$	pit. $\geq 0,25 \%$
$0,0001 < L(E)C_{50} \leq 0,001$	pit. $\geq 0,025 \%$
$0,00001 < L(E)C_{50} \leq 0,0001$	pit. $\geq 0,0025 \%$

Vastaavat pitoisuusrajat lasketaan tämän mukaisesti (käyttäen 10-kertaisia välejä) niiden valmisteiden osalta, joihin sisältyvien aineiden LC<sub>50</sub>- tai EC<sub>50</sub>-arvot ovat pienempiä kuin 0,00001 mg/l.”

d) Korvataan B osan II kohdassa oleva taulukko 5 seuraavalla taulukolla:

### ”Taulukko 5

Otsonikerrokselle vaaraa aiheuttavat

Aineen luokitus	Valmisteen luokitus N, R59
N ja R59	pit. $\geq 0,1 \%$ ”

3) Korvataan liite V seuraavasti:

"LIITE V

**ERITYISMÄÄRÄYKSET TIETTYJEN VALMISTEIDEN MERKITSEMISESTÄ**

**A. Edellä 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesti vaaralliseksi luokitellut valmisteet**

1. Yleiseen kulutukseen myytävät valmisteet

1.1 Kyseisiä valmisteita sisältävässä pakkauksessa on erityisten turvallisuusohjeiden lisäksi oltava asianmukainen turvallisuusohje S1, S2, S45 tai S46 direktiivin 67/548/ETY liitteessä VI vahvistettujen perusteiden mukaisesti.

1.2 Jos kyseiset valmisteet on luokiteltu erittäin myrkyllisiksi (T+), myrkyllisiksi (T) tai syövyttäväksi (C) ja on käytännössä mahdotonta antaa tällaista tietoa itse pakkauksessa, valmistetta sisältäviin pakkauksiin on liitettävä tarkat ja helposti ymmärrettävät käyttöohjeet, joihin sisältyy tarvittaessa tyhjän pakkauksen hävittämisohjeet.

2. Valmisteet, jotka on tarkoitettu käytettäväksi sumuttamalla

Kyseisiä valmisteita sisältävän pakkauksen merkinnöissä on ehdottomasti oltava turvallisuusohje S23 sekä joko turvallisuusohje S38 tai S51 direktiivin 67/548/ETY liitteessä VI vahvistettujen perusteiden mukaisesti.

3. Valmisteet, jotka sisältävät ainetta, johon on liitetty lauseke R33: "Terveystieteiden haittojen vaara pitkäaikaisessa altistuksessa"

Kun valmiste sisältää vähintään yhtä ainetta, johon on liitetty lauseke R33, valmisteiden pakkausmerkinnöissä on oltava tämän lausekkeen sanamuoto merkittynä direktiivin 67/548/ETY liitteessä III esitetyllä tavalla, kun ko. aineen pitoisuus valmisteessa on vähintään 1 %, jos direktiivin 67/548/ETY liitteessä I ei anneta muita arvoja.

4. Valmisteet, jotka sisältävät ainetta, johon on liitetty lauseke R64: "Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille"

Kun valmiste sisältää vähintään yhtä ainetta, johon on liitetty lauseke R64, valmisteiden pakkausmerkinnöissä on oltava tämän lausekkeen sanamuoto merkittynä direktiivin 67/548/ETY liitteessä III esitetyllä tavalla, kun ko. aineen pitoisuus valmisteessa on vähintään 1 %, jos direktiivin 67/548/ETY liitteessä I ei anneta muita arvoja.

**B. Valmisteet riippumatta niiden 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesta luokituksesta**

1. Lyijyä sisältävät valmisteet

1.1 Maalit ja lakat

Sellaisten maalien ja lakkojen, joiden lyijypitoisuus standardin ISO 6503/1984 mukaisesti määritettynä on yli 0,15 % (ilmaistuna metallin painona) valmisteiden kokonaispainosta, pakkausmerkinnöissä on oltava seuraavat tiedot:

'Sisältää lyijyä. Ei saa käyttää pintoihin, joita lapset voivat pureskella tai imeä.'

Jos pakkausten sisältö on alle 125 millilitraa, on merkittävä seuraavat tiedot:

'Varoitus! Sisältää lyijyä.'

2. *Syanoakrylaatteja sisältävät valmisteet*

2.1 *Liimat*

Syanoakrylaattipohjaisten liimojen varsinaisissa pakkauksissa on oltava seuraavat merkinnät:

'Syanoakrylaattia.

Vaara.

Liimaa ihon ja silmät hetkessä.

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.'

Pakkauksessa on oltava mukana asianmukaiset turvallisuusohjeet.

3. *Isosyanaatteja sisältävät valmisteet*

Isosyanaatteja (monomeereinä, oligomeereinä, esipolymeereinä jne. tai näiden seoksena) sisältävien valmisteiden pakkauksissa on oltava seuraavat merkinnät:

'Sisältää isosyanaatteja.

Lue valmistajan antamat ohjeet.'

4. *Keskimääräiseltä moolimassaltaan  $\leq 700$  olevia epoksiainesosia sisältävät valmisteet*

Epoksiainesosia, joiden keskimääräinen moolimassa on  $\leq 700$ , sisältävien valmisteiden pakkauksissa on oltava seuraavat merkinnät:

'Sisältää epoksihartseja.

Lue valmistajan antamat ohjeet.'

5. *Aktiivista klooria sisältävät, yleiseen kulutukseen myytävät valmisteet*

Sellaisten valmisteiden pakkauksissa, jotka sisältävät yli 1 % aktiivista klooria, on oltava seuraavat erityistiedot:

'Varoitus! Älä käytä yhdessä muiden tuotteiden kanssa. Tuotteesta voi vapautua vaarallista kaasua (klooria).'

6. *Juottoon ja hitsaukseen tarkoitetut kadmiumia (metalliseokset) sisältävät valmisteet*

Edellä mainittujen valmisteiden pakkauksissa on oltava helposti luettavat ja pysyvät merkinnät:

'Varoitus! Sisältää kadmiumia.

Käytettäessä muodostuu vaarallisia huujuja.

Lue valmistajan antamat ohjeet.

Noudata turvallisuusohjeita.'

7. *Aerosoleina markkinoille saatettavat valmisteet*

Aerosoleina markkinoille saatettaviin valmisteisiin sovelletaan myös merkitsemistä koskevia säännöksiä direktiivin 75/324/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 94/1/EY, liitteessä olevan 2.2 ja 2.3 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän direktiivin säännösten soveltamista.

8. *Valmisteet, jotka sisältävät aineita, joita ei vielä ole täysin testattu*

Silloin kun valmiste sisältää vähintään yhtä sellaista ainetta, johon liittyy direktiivin 67/548/ETY 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti maininta 'Varoitus – ainetta ei ole vielä täydellisesti tutkittu', valmisteen pakkauksessa on oltava merkintä 'Varoitus – valmiste sisältää ainetta, jota ei ole vielä täydellisesti tutkittu', jos kyseisen aineen pitoisuus on  $\geq 1$  %.

9. *Valmisteet, joita ei ole luokiteltu herkistäviksi mutta jotka sisältävät vähintään yhtä herkistävää ainetta*

Sellaisten valmisteiden pakkauksissa, jotka sisältävät vähintään yhtä herkistäväksi luokiteltua ainetta, jonka pitoisuus valmisteessa on vähintään 0,1 % tai yhtä suuri tai suurempi kuin direktiivin 67/548/ETY liitteessä I olevassa erityisessä huomautuksessa aineelle vahvistettu pitoisuus, on oltava merkintä:

'Sisältää (herkistävän aineen nimi). Voi aiheuttaa allergisen reaktion.'

10. *Nestemäiset valmisteet, joka sisältävät halogenoituja hiilivetyjä*

Sellaisten nestemäisten valmisteiden pakkauksissa, joiden leimahduspistettä ei ole ilmoitettu tai leimahduspiste ei ole korkeampi kuin 55 celsiusastetta ja jotka sisältävät halogenoituja hiilivetyjä ja yli 5 % syttyviä tai helposti syttyviä aineita, on oltava seuraava merkintä:

'Voi muuttua helposti syttyväksi käytössä' tai 'Voi muuttua syttyväksi käytössä'.

11. *Valmisteet, jotka sisältävät ainetta, johon on liitetty lauseke R67: höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta*

Jos valmiste sisältää yhtä tai useampaa ainetta, jolle on osoitettu lauseke R67, valmisteen pakkausmerkinnöissä on mainittava tämän lausekkeen sanamuoto sellaisena kuin siitä säädetään direktiivin 67/548/ETY liitteessä III, kun näiden aineiden kokonaispitoisuus valmisteessa on vähintään 15 %, paitsi jos

— valmiste on jo luokiteltu lausekkeilla R20, R23, R26, R68/20, R39/23 tai R39/26,

— tai valmisteen pakkaus on enintään 125 ml.

12. *Sementit ja sementtivalmisteet*

Sellaisissa sementtipakkauksissa ja sementtivalmisteiden pakkauksissa, jotka sisältävät enemmän kuin 0,0002 % liukoisia kromi-VI-yhdisteitä sementin kokonaiskuivapainosta, on oltava seuraava merkintä:

'Sisältää kromi(VI)-yhdisteitä. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.'

ellei valmistetta ole jo luokiteltu ja merkitty herkistäväksi lausekkeella R43.

**C. Valmisteet, joita ei ole luokiteltu 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesti, mutta jotka sisältävät vähintään yhtä vaarallista ainetta**

1. *Valmisteet, joita ei ole tarkoitettu yleiseen kulutukseen*

Edellä 14 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettujen valmisteiden pakkauksissa on oltava seuraava merkintä:

'Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan ammattikäyttäjälle pyynnöstä.'

## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## KOMISSIO

**KOMISSION PÄÄTÖS,**  
**tehty 23 päivänä joulukuuta 2005,**  
**komission työjärjestyksen muuttamisesta**  
(2006/25/EY, Euratom)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 218 artiklan 2 kohdan,

Tämän päätöksen liitteenä olevat komission säännökset nopean yleishälytysjärjestelmän ARGUS in perustamisesta lisätään komission työjärjestykseen <sup>(1)</sup> liitteenä.

*2 artikla*

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 131 artiklan,

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2006.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 2005.

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 41 artiklan 1 kohdan,

*Komission puolesta*

José Manuel BARROSO

*Puheenjohtaja*

---

<sup>(1)</sup> EYVL L 308, 8.12.2000, s. 26. Työjärjestys sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 2005/960/EY, Euratom (EUVL L 347, 30.12.2005, s. 83).

## LIITE

**KOMISSION SÄÄNNÖKSET NOPEAN YLEISHÄLYTYSJÄRJESTELMÄN ARGUSin PERUSTAMISESTA**

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission on aiheellista perustaa nopea yleishälytysjärjestelmä ARGUS parantaakseen valmiuksiaan toimia nopeasti, tehokkaasti ja koordinoitusti oman toimivaltansa puitteissa monialaisissa kriiseissä, jotka koskevat useita politiikan aloja ja edellyttävät yhteisön tason toimintaa, riippumatta kriisien syistä.
- (2) Järjestelmän olisi aluksi perustuttava sisäiseen viestintäverkkoon, jossa komission pääosastot ja yksiköt voivat kriisitilanteessa vaihtaa tärkeitä tietoja.
- (3) Järjestelmää tarkistetaan siitä saatavien kokemusten ja tekniikan kehityksen valossa varmistuen jo olemassa olevien erityisverkkojen väliset yhtymäkohdat ja koordinointi.
- (4) On välttämätöntä luoda sopiva koordinoitimenettely, jonka puitteissa komissio voi tehdä päätöksiä ja hallita nopeita, koordinoituja ja johdonmukaisia reaktioita suurissa monialaisissa kriiseissä ja joka on samalla riittävän joustava ja mukautuva yksittäisten kriisien erityistarpeisiin ja -olosuhteisiin sekä yhdenmukainen erilaisten kriisien käsittelyä varten jo perustettujen politiikan välineiden kanssa.
- (5) Järjestelmässä on otettava huomioon niiden komission käytössä jo olevien nopeiden hälytysjärjestelmien erityispiirteet, asiantuntemus, järjestelyt ja toimivalta, joiden ansiosta komissio voi reagoida erityisiin kriiseihin yhteisön toiminnan eri aloilla, ja siinä on myös noudatettava suhteellisuusperiaatetta.
- (6) Koska viestintä on kriisinhallinnan tärkeä osa, erityistä huomiota on kiinnitettävä tiedottamiseen yleisölle ja tehokkaaseen viestintään kansalaisten kanssa tiedotusvälineiden sekä komission eri viestintävälineiden ja -pisteiden kautta, sekä Brysselistä että tilanteeseen sopivimmalta paikkakunnalta käsin.

*1 artikla***ARGUS-järjestelmä**

1. Perustetaan nopea yleishälytys- ja vastinejärjestelmä ARGUS parantamaan komission kykyä toimia nopeasti, tehokkaasti ja johdonmukaisesti tilanteissa, joissa syntyy Euroopan yhteisön tason toimia edellyttävä suuri, useita politiikan aloja koskettava monialainen kriisi, riippumatta kriisin syystä.
2. ARGUS muodostuu seuraavista osista:
  - a) sisäinen viestintäverkko;
  - b) erityinen koordinoitimenettely, joka otetaan käyttöön suuren monialaisen kriisin syntyessä.
3. Nämä säännökset eivät rajoita kriisinhallinnan toimintamenettelyistä tehdyn komission päätöksen 2003/246/EY soveltamista.

*2 artikla***ARGUS-tietoverkko**

1. Sisäinen viestintäverkko on pysyvä järjestelmä, jonka avulla komission pääosastot ja yksiköt voivat vaihtaa reaaliaikaisesti tärkeitä tietoja syntymässä olevista monialaisista kriiseistä ja ennakoitusta tai välittömästä kriisin uhkasta sekä koordinoita reaktioita komission toimivaltaan kuuluvilla aloilla.
2. Verkon ydinjäsenet ovat seuraavat: pääsihteeristö, lehdistö- ja viestintäpääosasto päätiedottajan yksikkö mukaan luettuna, ympäristöasioiden pääosasto, terveys- ja kuluttaja-asioiden pääosasto, oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosasto, ulkosuhteiden pääosasto, humanitaarisen avun pääosasto, henkilöstön ja hallinnon pääosasto, kauppapolitiikan pääosasto, tietotekniikan pääosasto, verotuksen ja tulliliiton pääosasto, yhteinen tutkimuskeskus sekä oikeudellinen yksikkö.

3. Muut komission pääosastot ja yksiköt voivat omasta pyynnöstään liittyä verkkoon, jos ne täyttävät 4 kohdassa asetetut vähimmäisvaatimukset.
4. Verkkoon kuuluvien pääosastojen ja yksiköiden on nimitettävä ARGUS-yhteyshenkilö ja otettava käyttöön sopivat päivystysjärjestelyt, joiden avulla yksikköön saadaan yhteys ja se pystyy toimimaan ripeästi sen toimintaa edellyttävän kriisin syntyessä. Järjestelmä suunnitellaan niin, että tämä voidaan toteuttaa nykyisillä henkilöresursseilla.

### 3 artikla

#### **Koordinointimenettely suuressa kriisitilanteessa**

1. Suuren monialaisen kriisin syntyessä tai ennakoitua tai välittömän kriisin uhatessa komission puheenjohtaja voi tehdä oma-aloitteisesti hälytyksen saatuaan tai komission jäsenen pyynnöstä päätöksen erityisen koordinointimenettelyn käynnistämisestä. Puheenjohtaja päättää myös, kenelle kuuluu poliittinen vastuu kriisiin perustuvasta komission toiminnasta. Hän ottaa joko vastuun itse tai antaa sen jollekin toiselle komission jäsenelle.
2. Vastuuseen kuuluu reaktioiden johtaminen ja koordinointi, komission edustaminen suhteessa muihin toimielimiin ja yleisölle suunnatun viestinnän hoitaminen. Tämä ei vaikuta komission jäsenten olemassa oleviin toimivaltuuksiin eikä tehtäviin.
3. Pääsihteeristö käynnistää puheenjohtajan tai sen komission jäsenen alaisuudessa, jolle on annettu vastuu toiminnasta, 4 artiklassa kuvailun erityisen operatiivisen kriisinhallintajärjestelmän, jota kutsutaan kriisinkoordinointikomiteaksi.

### 4 artikla

#### **Kriisinkoordinointikomitea**

1. Kriisinkoordinointikomitea on erityinen operatiivinen kriisinhallintajärjestelmä, joka on perustettu johtamaan ja koordinoimaan toimintaa kriisitilanteessa ja johon kuuluvat kaikkien asiaan liittyvien komission pääosastojen ja yksiköiden edustajat. Lähtökohtaisesti kriisinkoordinointikomiteassa ovat edustettuina 2 artiklan 2 kohdassa mainitut pääosastot ja yksiköt, ja lisäksi siihen osallistuvat ne muut pääosastot ja yksiköt, joita kyseinen kriisi koskee. Kriisinkoordinointikomitea toimii yksiköiden nykyisillä voimavaroilla ja välineillä.
2. Kriisinkoordinointikomitean puheenjohtajana toimii politiikan koordinoinnista vastaava apulaispääsihteerii.
3. Kriisinkoordinointikomitean tehtävänä on erityisesti seurata ja arvioida tilanteen kehittymistä, kartoittaa päätöksiä tai toimintaa edellyttäviä kysymyksiä ja ratkaisuvaihtoehtoja, varmistaa päätösten ja toimien täytäntöönpano ja huolehtia komission reaktioiden johdonmukaisuudesta.
4. Kriisinkoordinointikomiteassa tehdyt päätökset hyväksytään komission tavanomaisessa päätöksentekomenettelyssä, ja komission pääosastot ja nopeat hälytysjärjestelmät panevat ne täytäntöön.
5. Komission yksiköt hoitavat vastuullisesti toimialaansa kuuluvien kriisitoiminnan tehtävien hallinnoinnin.

### 5 artikla

#### **Menettelykäsikirja**

Tämän päätöksen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännökset annetaan menettelykäsikirjassa.

### 6 artikla

Komissio tarkastelee uudelleen tätä päätöstä saatujen kokemusten ja tekniikan kehityksen valossa viimeistään vuoden kuluttua päätöksen voimaantulosta ja antaa tarvittaessa lisäsäännöksiä ARGUSin toiminnasta.



## KOMISSION SUOSITUS,

annettu 18 päivänä tammikuuta 2006,

yhteensovitetusta yhteisön valvontaohjelmasta vuodeksi 2006 viljoissa ja niiden pinnalla sekä tietyissä kasvipärisissä tuotteissa ja niiden pinnalla olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi ja kansallisista valvontaohjelmista vuodeksi 2007

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 11)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/26/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 211 artiklan,

ottaa huomioon viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/362/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivien 86/362/ETY ja 90/642/ETY mukaan komission olisi pyrittävä asteittain järjestelmään, jossa voidaan arvioida todellinen altistuminen ruokavalion sisältämille torjunta-aineille. Realististen arvioiden tekemiseksi olisi käytettävissä oltava tiedot, jotka koskevat torjunta-ainejäämien valvontaa useissa sellaisissa elintarvikkeissa, jotka muodostavat eurooppalaisen ruokavalion perustan. Yleisesti ajatellaan, että eurooppalaisen ruokavalion perusta koostuu 20–30 elintarviketuotteesta. Torjunta-ainejäämien valvontaan jäsenvaltioissa käytettävissä olevilla resursseilla voidaan yhteensovitetussa valvontaohjelmassa analysoida ainoastaan kahdeksan tuotteen näytteet vuodessa. Torjunta-aineiden käytössä ilmenee muutoksia kolmen vuoden välein. Yleisesti ottaen kutakin torjunta-ainetta olisi näin ollen valvottava 20–30 elintarvikkeessa kolmen vuoden jaksoissa.
- (2) Vuonna 2006 olisi valvottava kaikkien tämän suosituksen soveltamisalaan kuuluvien torjunta-aineiden jäämiä; näin näitä tietoja voidaan käyttää arvioitaessa, kuinka ruokavalion torjunta-aineille on todellisuudessa altistuttu.

- (3) Kussakin yhteensovitetussa valvontaohjelmassa otettavien näytteiden määrään on tarpeen omaksua järjestelmällinen tilastollinen lähestymistapa. Codex Alimentarius -komissio<sup>(3)</sup> on vahvistanut tällaisen lähestymistavan. Binomiaalisen todennäköisyysjakautuman avulla voidaan laskea, että yhteensä 613 näytteen tutkiminen antaa yli 99 prosentin luotettavuuden siitä, että todetaan ainakin yksi näyte, jonka torjunta-ainejäämät ylittävät havaitsemisrajan (LOD), kun alle yksi prosenttia kasvipärisistä tuotteista sisältää torjunta-ainejäämiä yli kyseisen rajan. Näytteiden keruu olisi suhteutettava jäsenvaltioiden kesken väestön ja kuluttajien määrän perusteella siten, että vuosittain otetaan kustakin tuotteesta vähintään 12 näytettä.
- (4) Torjunta-ainejäämien määrityksen laadunvalvontamenetelmiä koskevat ohjeet<sup>(4)</sup> on julkaistu komission verkkosivustolla. On sovittu, että jäsenvaltioiden analyysilaboratoriot panevat täytäntöön nämä ohjeet mahdollisimman täydellisinä ja että niitä tarkistetaan jatkuvasti valvontaohjelmista saatujen kokemusten perusteella.
- (5) Yhteisön näytteenottomenettelyt kasvi- ja eläinperäisten tuotteiden torjunta-ainejäämien virallista tarkastusta varten vahvistetaan komission direktiivissä 2002/63/EY<sup>(5)</sup>. Codex Alimentarius -komission suosittelemat näytteenottomenettelyt on sisällytetty direktiivissä vahvistettuihin näytteenottomenettelyihin ja -menettelyihin.
- (6) Direktiiveissä 86/362/ETY ja 90/642/ETY jäsenvaltioita vaaditaan yksilöimään kansallisten tarkastusohjelmiansa laadinnassa soveltamansa perusteet. Kyseisiin tietoihin olisi sisällyttävä perusteet, joita sovelletaan päätettäessä otettavien näytteiden ja tehtävien analyysien määrästä, sekä sovelletut ilmoitusten kynnysrajat ja perusteet, joiden mukaan kyseiset rajat on vahvistettu, sekä yksityiskohtaiset tiedot akkreditoinnista rehu- ja elintarvikelain-säädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritettua virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004<sup>(6)</sup> mukaisesti. Lisäksi olisi ilmoitettava rikkomusten lukumäärä ja luonne sekä toteutetut toimet.

<sup>(1)</sup> EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2005/76/EY (EUVL L 293, 9.11.2005, s. 14).

<sup>(2)</sup> EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2005/76/EY.

<sup>(3)</sup> Codex Alimentarius, Pesticide Residues in Foodstuffs, Rooma 1994, ISBN 92-5-203271-1; osa 2, s. 372.

<sup>(4)</sup> Asiakirja SANCO/10476/2003, [http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf)

<sup>(5)</sup> EYVL L 187, 16.7.2002, s. 30.

<sup>(6)</sup> EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1; oikaisu EUVL:ssä L 191, 28.5.2004, s. 1.

- (7) Jäämien enimmäismäärät lastenruoissa on vahvistettu äidinmaidonkorvikkeista ja vieroitusvalmisteista 14 päivänä toukokuuta 1991 annetun komission direktiivin 91/321/ETY<sup>(1)</sup> 6 artiklan sekä imeväisille ja pikkulapsille tarkoitetuista viljapohjaisista valmisruoista ja muista lastenruoista 16 päivänä helmikuuta 1996 annetun komission direktiivin 96/5/EY, Euratom<sup>(2)</sup> 6 artiklan mukaisesti.
- (8) Tiedot valvontaohjelmien tuloksista soveltuvat erityisen hyvin käsiteltäviksi, tallennettaviksi ja välitettäväksi sähköisillä tai tietojenkäsittelyjärjestelmillä. On kehitetty formaatteja tietojen toimittamiseksi jäsenvaltioista sähköpostitse. Jäsenvaltioilla olisi sen vuoksi oltava valmius lähettää kertomuksensa komissiolle vakio muodossa. Kyseisen vakio muodon edelleen kehittäminen tapahtuu tehokkaimmin kehittämällä komission ohjeita.
- (9) Tässä suosituksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

## SUOSITTAA:

- 1) Jäsenvaltioita pyydetään ottamaan vuoden 2006 kuluessa näytteitä ja analysoimaan liitteessä I vahvistettuja tuote/torjunta-ainejäämä-yhdistelmiä kunkin tuotteen osalta liitteessä II jäsenvaltioille vahvistettujen näytemäärien mukaisesti ottaen tarvittaessa huomioon kansallisen, yhteisön ja kolmansien maiden osuuden jäsenvaltion markkinoista.

Näytteenottomenettelyn ja yksikköjen määrän on oltava direktiivin 2002/63/EY mukaisia.

- 2) Akuutin riskin aiheuttavien torjunta-aineiden osalta eli sellaisten aineiden osalta, joille on vahvistettu akuutin altistumisen viiteannos (esimerkiksi organofosfaattierit, endosulfaani ja N-metyylikarbamaatit), olisi otettava näytteitä siten, että saatavilla on kaksi laboratorionäytettä. Jos ensimmäinen laboratorionäyte sisältää havaittavissa olevan määrän tutkittavaa torjunta-ainetta, toisen näytteen yksiköt on analysoitava erikseen. Tämä koskee seuraavia tuotteita:

— Munakoisot

— Viinirypäleet<sup>(3)</sup>

— Banaanit

— Paprika

(1) EYVL L 175, 4.7.1991, s. 35. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2003/14/EY (EUVL L 41, 14.2.2003, s. 37).

(2) EYVL L 49, 28.2.1996, s. 17. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2003/13/EY (EUVL L 41, 14.2.2003, s. 33).

(3) Viinirypäleiden osalta yksikkönä (eli standardikokoisena terttuna) pidetään noin 500:aa grammaa viinirypäleitä.

Näistä tuotteista otetun kohtuullisen näytemäärän osalta olisi lisäksi analysoitava erikseen toisen laboratorionäytteen muodostavat yksiköt, jos tällaisia torjunta-aineita havaitaan ensimmäisessä näytteessä ja erityisesti jos kyseessä ovat yhden tuottajan tuotteet.

- 3) Kunkin jäsenvaltion olisi otettava ja analysoitava liitteissä I ja II esitettyjen näytteiden kokonaismäärästä

a) vähintään kymmenen näytettä lastenruoista, jotka on valmistettu pääasiassa vihanneksista, hedelmistä tai viljoista;

b) näytteitä (vähintään yksi näyte saatavuuden mukaan) luonnonmukaisesti tuotetuista tuotteista suhteessa luonnonmukaisten tuotteiden markkinaosuuteen kussakin jäsenvaltiossa.

- 4) Jäsenvaltioita pyydetään laatimaan 31 päivään elokuuta 2007 mennessä liitteessä I vahvistettujen tuote/torjunta-ainejäämä-yhdistelmien varalta testattujen näytteiden määrittämisen tuloksista kertomus, jossa ilmoitetaan:

a) käytetyt määritysmenetelmät ja toteutuneet ilmoitusten kynnyksrajat torjunta-ainejäämien määrittämisen laadunvalvontamenetelmien mukaisesti;

b) rikkomusten lukumäärä ja luonne sekä toteutetut toimet.

- 5) Kertomus on laadittava muodossa (myös sähköisesti), joka vastaa elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean jäsenvaltioille yhteensovitetuista yhteisön valvontaohjelmista annettujen komission suositusten täytäntöönpanosta antamia suuntaviivoja.

Lastenruoista ja luonnonmukaisesti tuotetuista tuotteista otettujen näytteiden tulokset olisi ilmoitettava erillisissä lomakkeissa.

- 6) Jäsenvaltioita pyydetään toimittamaan komissiolle ja muille jäsenvaltioille kaikki direktiivin 86/362/ETY 7 artiklan 3 kohdassa ja direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 3 kohdassa vaaditut vuoden 2005 valvontaohjelmaa koskevat tiedot 31 päivään elokuuta 2006 mennessä sen varmistamiseksi, että torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamista valvotaan vähintään tarkastusnäytteitä ottamalla, ja erityisesti

a) torjunta-ainejäämiä koskevien kansallisten ohjelmien tulokset;

- b) tiedot laboratoriodensa laadunvalvontamenetelmistä ja erityisesti torjunta-ainejäämien määrityksen laadunvalvontamenetelmiä koskevista ohjeista, joita ne eivät ole voineet soveltaa tai joiden soveltamisessa on ollut vaikeuksia;
- c) tiedot määritykset tekevän laboratorion asetuksen (EY) N:o 882/2004 12 artiklan säännösten mukaisesta akkreditoinnista (mukaan lukien akkreditoinnin soveltamisala, akkreditoinnin antanut elin ja akkreditointitodistuksen jäljennös);
- d) tiedot pätevyystesteistä ja yhteistutkimuksista (ring test), joihin laboratorio on osallistunut.
- 7) Jäsenvaltioita pyydetään toimittamaan komissiolle 30 päivään syyskuuta 2006 mennessä suunniteltu kansallinen ohjelmansa, jolla valvotaan direktiiveissä 90/642/ETY ja 86/362/ETY vahvistettuja torjunta-ainejäämien enimmäistasoja vuonna 2007. Siihen on sisällyttävä seuraavat tiedot:
- a) perusteet, joita sovelletaan päätettäessä otettavien näytteiden ja tehtävien määritysten määrästä;
- b) sovelletut ilmoitusten kynnyksrajat ja perusteet, joiden mukaan kyseiset rajat on vahvistettu; sekä
- c) asetuksen (EY) N:o 882/2004 mukaisesti tapahtuvan analyysilaboratorioiden akkreditoinnin yksityiskohtaiset edellytykset.

Tehty Brysselissä 18 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

## LIITE I

## VALVOTTAVAT TUOTE/TORJUNTA-AINE-YHDISTELMÄT

Analysoitava torjunta-ainejäämä			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Asefaatti	(b)	(c)	(a)
Asetamipridi		(c)	(a)
Aldikarbi	(b)	(c)	(a)
Atsinfossi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Atsoksistrobiini	(b)	(c)	(a)
Benomyyli-ryhmä	(b)	(c)	(a)
Bifentriini	(b)	(c)	(a)
Bromopropylaatti	(b)	(c)	(a)
Bupirimaatti	(b)	(c)	(a)
Buprofetsiini		(c)	(a)
Kaptaani + Folpetti Kaptaani Folpetti	(b)	(c)	(a)
Karbaryyli	(b)	(c)	(a)
Klormekvatti (**)	(b)	(c)	(a)
Klorotaloniili	(b)	(c)	(a)
Klooriprofami	(b)	(c)	(a)
Klorpyrifossi	(b)	(c)	(a)
Klorpyrifossimetyyli	(b)	(c)	(a)
Kypermetriini	(b)	(c)	(a)
Syprodiniili	(b)	(c)	(a)
Deltametriini	(b)	(c)	(a)
Diatsinoni	(b)	(c)	(a)
Diklofluanidi	(b)	(c)	(a)
Diklorossi		(c)	(a)
Dikofoli	(b)	(c)	(a)
Dimetoaatti + Ometoaatti Dimetoaatti Ometoaatti	(b)	(c)	(a)
Difenyyliamiini	(b)	(c)	(a)
Endosulfaani	(b)	(c)	(a)
Fenheksamidi	(b)	(c)	(a)

Analysoitava torjunta-ainejäämä			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Fenitrotioni		(c)	(a)
Fludioksonili	(b)	(c)	(a)
Heksitiatsoksi		(c)	(a)
Imatsaliili	(b)	(c)	(a)
Imidaklopridi	(b)	(c)	(a)
Indoksakarbi		(c)	(a)
Iprodioni	(b)	(c)	(a)
Iprovalikarbi		(c)	(a)
Kresoksiimi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Lambda-syhalotriini	(b)	(c)	(a)
Malationi	(b)	(c)	(a)
Manebi-ryhmä	(b)	(c)	(a)
Mepanipyriimi		(c)	(a)
Metalakssyyli	(b)	(c)	(a)
Metamidofossi	(b)	(c)	(a)
Metidationi	(b)	(c)	(a)
Metiokarbi	(b)	(c)	(a)
Metomyyli	(b)	(c)	(a)
Myklobutaniili	(b)	(c)	(a)
Oksidemetoni-metyyli	(b)	(c)	(a)
Parationi	(b)	(c)	(a)
Penkonatsoli		(c)	(a)
Fosaloni	(b)	(c)	(a)
Pirimikarbi	(b)	(c)	(a)
Pirimifossimetyyli	(b)	(c)	(a)
Prokloratsi		(c)	(a)
Prokymidoni	(b)	(c)	(a)
Profenofossi		(c)	(a)
Propargiitti	(b)	(c)	(a)
Pyretriini	(b)	(c)	(a)
Pyrimetaniili	(b)	(c)	(a)
Pyriproksifeeni		(c)	(a)

Analysoitava torjunta-ainejäämä			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Kinoksifeeni		(c)	(a)
Spiroksamiini	(b)	(c)	(a)
Tebukonatsoli		(c)	(a)
Tebufenotsidi		(c)	(a)
Tiabendatsoli	(b)	(c)	(a)
Tolklofossi-metyyli	(b)	(c)	(a)
Tolyylifluanidi	(b)	(c)	(a)
Triadimefoni + Triadimenoli Triadimefoni Triadimenoli	(b)	(c)	(a)
Vinklotsoliini	(b)	(c)	(a)

(a) Pavut (tuoreet tai jäädytetyt), porkkanat, kurkku, appelsiinit tai mandariinit, päärynät, perunat, riisi, pinaatti (tuore tai jäädytetty).

(b) Munakoisot, banaanit, kukkakaali, viinirypäleet, appelsiinimehu<sup>(1)</sup>, herneet (tuoreet tai jäädytetyt ilman palkoja), paprikat (makea), vehnä.

(c) Omenat, keräkaali, purjo, lehtisalaatti, tomaatit, persikat (myös nektariinit ja muut vastaavat hybridit); ruis tai kaura, mansikat.

(\*) Ohjeellinen vuosille 2007 ja 2008; riippuu näille vuosille suositeltavista ohjelmista.

(\*\*) Klormekvatti olisi määriteltävä viljakasveista, porkkanoista, hedelmävihanneksista ja päärynöistä.

(<sup>1</sup>) Appelsiinimehun osalta jäsenvaltioiden on ilmoitettava, mistä mehu on valmistettu (tiivisteet vai tuoreet hedelmät).

## LIITE II

Näyttemäärä, joka kunkin jäsenvaltion on otettava ja analysoitava kustakin tuotteesta.

Maatunnus	Näytteet	Maatunnus	Näytteet
AT	12 (*) 15 (**)	IE	12 (*) 15 (**)
BE	12 (*) 15 (**)	LU	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	LT	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)	LV	12 (*) 15 (**)
DE	93	MT	12 (*) 15 (**)
DK	12 (*) 15 (**)	NL	17
ES	45	PT	12 (*) 15 (**)
EE	12 (*) 15 (**)	PL	45
EL	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
FI	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
HU	12 (*) 15 (**)	UK	66
IT	65		
Näytteiden vähimmäismäärä yhteensä: 613			

(\*) Näytteiden vähimmäismäärä kutakin yhden jäämän menetelmää kohden.

(\*\*) Näytteiden vähimmäismäärä kutakin monijäämämenetelmää kohden.

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 16 päivänä tammikuuta 2006,

**Meksikosta tuotua ihmisravinnoksi tarkoitettua hevoseläinten lihaa sekä hevoseläimistä saatavia lihatuotteita koskevista erityisvaatimuksista**

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 16)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/27/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 22 artiklan 1 kohdan,ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 97/78/EY ja asetuksen (EY) N:o 178/2002 mukaan on ryhdyttävä tarpeellisiin toimenpiteisiin kolmansista maista tuotavien tuotteiden osalta, jos ne todennäköisesti aiheuttavat vaaran ihmisten tai eläinten terveydelle tai jos tällainen terveyttä vaarantava riski on levimässä.
- (2) Tiettyjen hormonaalista tai tyrostaattista vaikutusta omaavien aineiden ja beta-agonistien käytön kieltämisestä kotieläintuotannossa ja direktiivien 81/602/ETY, 88/146/ETY ja 88/299/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetussa neuvoston direktiivissä 96/22/EY<sup>(3)</sup> kielletään eläinten sekä sellaisista eläimistä saatavan lihan ja lihatuotteiden tuonti kolmansista maista, joille on annettu edellä mainittuja aineita muuten kuin terapeuttisissa tarkoituksissa tai kotieläinjalostuksellisessa käsittelyssä.

(3) Yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2377/90<sup>(4)</sup> on luettelo sellaisista aineista, joita ei saa käyttää lihan tuottamisessa, sekä luettelo sellaisista aineista, joiden jäämiä koskevat enimmäismäärät on vahvistettu. Asetuksessa on myös luettelo tiettyjen eläinlääkkeiden jäämistä, joille on vahvistettu väliaikaiset enimmäismäärät. Edellä tarkoitettuja eläinlääkkeiden jäämiä voi esiintyä hevoseläinten lihassa.

(4) Yhteisön viimeisimmällä tarkastuskäynnillä Meksikoon ilmeni vakavia puutteita Meksikon viranomaisten valmiudessa suorittaa hevoseläimistä saatavan lihan tarkastuksia luotettavasti, erityisesti juuri direktiivissä 96/22/EY kiellettyjen aineiden toteamisessa.

(5) Edellä tarkoitettulla tarkastuskäynnillä ilmeni lisäksi vakavia puutteita eläinlääkkeiden, myös muiden kuin hyväksytyjen lääkkeiden, markkinoiden valvonnassa. Kiellettyjä aineita on näiden puutteiden vuoksi helppo käyttää hevoselihan tuottamisessa. Kyseisiä aineita saattaa näin ollen esiintyä ihmisravinnoksi tarkoitettussa hevoseläinten lihassa ja hevoseläimistä saatavissa lihatuotteissa. Aineiden esiintyminen elintarvikkeissa voi aiheuttaa vakavan riskin ihmisten terveydelle.

(6) Jäsenvaltioiden olisi tehtävä tarvittavat tarkastukset Meksikosta tuotavalle hevoseläinten lihalle ja hevoseläimistä saataville lihatuotteille, kun ne saapuvat yhteisön rajalle, jotta voidaan estää sellaisen hevoseläinten lihan ja sellaisen hevoseläimistä saatavien lihatuotteiden saattaminen markkinoille, jotka eivät sovellu ihmisravinnoksi.

(7) Asetuksessa (EY) N:o 178/2002 otetaan käyttöön nopea hälytysjärjestelmä, jota olisi käytettävä direktiivin 97/78/EY 22 artiklan 2 kohdassa säädetyn vastavuoroista tiedottamista koskevan vaatimuksen täytäntöönpanemiseksi. Lisäksi jäsenvaltiot toimittavat komissiolle säännölliset raportit Meksikosta tuotujen hevoseläinten lihaa ja hevoseläimistä saatavia lihatuotteita sisältävien lähetysten virallisten tarkastusten kaikista määritystuloksista.

(1) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 882/2004 (EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1; oikaisu EUVL:ssä L 191, 28.5.2004, s. 1).

(2) EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1642/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 4).

(3) EYVL L 125, 23.5.1996, s. 3. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/74/EY (EUVL L 262, 14.10.2003, s. 17).

(4) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1518/2005 (EUVL L 244, 20.9.2005, s. 11).



(8) Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen Meksikon toimivaltaisten viranomaisten antamien takeiden ja jäsenvaltioiden tekemien tarkastusten tulosten perusteella.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

**Kohde**

Tätä päätöstä sovelletaan Meksikosta tuotavaan hevoseläinten lihaan ja hevoseläimistä saataviin lihatuotteisiin, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi ('hevoseläinten liha ja hevoseläimistä saatavat lihatuotteet').

*2 artikla*

**Viralliset tarkastukset**

1. Jäsenvaltioiden on direktiivin 96/22/EY mukaisesti taattava tarkoituksenmukaisia näytteenottosuunnitelmia ja toteamismenetelmiä käyttäen, että jokainen hevoseläinten lihaa tai hevoseläimistä saatavia lihatuotteita sisältävä lähetys tutkitaan riskiin perustuvilla virallisilla tutkimuksilla, erityisesti sen varmistamiseksi, että kyseiset tuotteet eivät sisällä tiettyjä aineita, joilla on hormonaalisia vaikutuksia tai jotka sisältävät eläinten kasvun edistämiseksi käytettäviä beta-agonisteja.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle joka kolmas kuukausi raportti 1 kohdassa mainittuja tuotteita sisältäville lähetysille tehtyjen virallisten tarkastusten kaikista määrittämis-

sista. Raportti on toimitettava kutakin vuosineljännestä seuraavan kuukauden aikana (huhtikuu, heinäkuu, lokakuu, tammikuu).

*3 artikla*

**Menot**

Kaikki tämän päätöksen soveltamisesta aiheutuvat menot veloitetaan lähettäjältä, vastaanottajalta tai heidän edustajaltaan.

*4 artikla*

**Noudattaminen**

Jäsenvaltioiden on välittömästi ilmoitettava komissiolle tämän päätöksen noudattamiseksi toteuttamistaan toimenpiteistä.

*5 artikla*

**Uudelleentarkastelu**

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen Meksikon toimivaltaisten viranomaisten antamien takeiden ja 2 artiklassa tarkoitettujen virallisten tarkastusten tulosten perusteella.

*6 artikla*

**Osoitus**

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

**KOMISSION PÄÄTÖS,**  
**tehty 18 päivänä tammikuuta 2006,**  
**korvamerkkien kiinnittämiseksi tiettyihin nautaeläimiin vahvistetun määräajan pidentämisestä**

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 43)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/28/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä nautaeläinten ja nautaeläinlaitteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden esittämät pyynnöt,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tietty jäsenvaltiot ovat asetuksen (EY) N:o 1760/2000 nojalla pyytäneet, että korvamerkkien kiinnittämiseksi nautaeläimiin vahvistettua määräaikaa pidennettäisiin kuuteen kuukauteen silloin, kun eläimiä pidetään erityisissä hoito-olosuhteissa ja kun korvamerkkejä on alueen erityisten luonnonhaittojen ja eläinten erittäin aggressiivisen käyttäytymisen vuoksi vaikeaa ja jopa vaarallista kiinnittää 20 päivän kuluessa eläinten syntymästä.
- (2) Korvamerkkien kiinnittämiseksi vahvistetun määräajan pidentäminen olisi sallittava näissä olosuhteissa ja tiettyjen suoja-toimenpiteiden toteutuessa. Erityisesti on välttämätöntä varmistaa, että nautaeläinten tietokannassa olevien tietojen laatua ei heikennetä eikä sellaisia nautaeläimiä siirretä, joihin ei ole kiinnitetty korvamerkkiä.
- (3) Määräajan pidentämistä olisi sovellettava vain sellaisiin tiloihin, joille kyseinen jäsenvaltio on erikseen antanut luvan selkeästi määriteltynä kriteerien mukaisesti.
- (4) Koska tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä olisi sovellettava kaikkiin jäsenvaltioihin, olisi kumottava korvamerkkien kiinnittämisen määräajan pidentämisestä Es-

panjan karjaan kuuluvien tiettyjen nautaeläinten osalta 12 päivänä lokakuuta 1998 tehty komission päätös 98/589/EY<sup>(2)</sup>, jossa säädetään erityisistä Espanjaa koskevista säännöksistä.

- (5) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat Euroopan maatalouden ohjaus- ja takuurahastokomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

**Lupa pidentää merkintäaikaa**

Jäsenvaltiot saavat antaa tiloille luvan pidentää kuuteen kuukauteen asetuksen (EY) N:o 1760/2000 4 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa vahvistettua määräaikaa korvamerkkien kiinnittämiseksi sellaisten emolehmien vasikoihin, joita ei käytetä maidontuotantoon, edellyttäen että tämän päätöksen 2–5 artiklassa asetetut edellytykset täyttyvät.

*2 artikla*

**Edellytykset luvan myöntämiseksi**

1. Jäsenvaltiot saavat myöntää 1 artiklassa säädetyn luvan, jos ne ovat vakuuttuneet, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - a) emolehmät voivat laiduntaa tilalla vapaasti laajaperäisen karjankasvatuksen olosuhteissa;
  - b) alueella, jolla eläimiä pidetään, on merkittäviä luonnonhaittoja, joiden vuoksi eläimet joutuvat vähäisempään fyysiseen kosketukseen ihmisten kanssa;
  - c) eläimet eivät ole tottuneet olemaan säännöllisesti tekemisissä ihmisten kanssa, ja niiden käyttäytyminen on erittäin aggressiivista;
  - d) korvamerkkejä kiinnitettäessä kukin vasikka voidaan selvästi yhdistää emäänsä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

<sup>(2)</sup> EYVL L 283, 21.10.1998, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 1999/520/EY (EYVL L 199, 30.7.1999, s. 72).

2. Jäsenvaltiot saavat vahvistaa lisäkriteerejä erityisesti rajataksien 1 artiklassa säädetyn luvan tietyille maantieteellisille alueille tai tiettyihin rotuihin.

3. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi, jos ne soveltavat tätä päätöstä, ja ilmoitettava sille mahdollisista lisäkriteereistä, joita ne vahvistavat 2 kohdan mukaisesti.

### 3 artikla

#### Merkintä

Tiloilla, joille on myönnetty 1 artiklassa tarkoitettu lupa, korvamerkki kiinnitetään viimeistään silloin, kun vasikka

— täyttää kuusi kuukautta,

— erotetaan emästään,

— lähtee tilalta.

### 4 artikla

#### Atk-pohjainen tietokanta

1. Toimivaltainen viranomaiskirja asetuksen (EY) N:o 1760/2000 5 artiklassa tarkoitettuun nautaeläinten atk-pohjaiseen tietokantaan tämän päätöksen 1 artiklassa säädetty luvat niiden tilojen osalta, joille ne on myönnetty.

2. Eläinten pitäjien on ilmoitettava kunkin eläimen syntymästä asetuksen (EY) N:o 1760/2000 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti annettava toimivaltaiselle viranomaiselle tieto kaikista eläimistä, joihin ei tämän päätöksen nojalla ole vielä kiinnitetty korvamerkkejä.

3. Toimivaltainen viranomaiskirja eläimet, joihin ei ole kiinnitetty korvamerkkejä silloin kun niiden syntymästä ilmoitetaan, korvamerkittöminä eläiminä nautaeläinten atk-pohjaiseen tietokantaan.

### 5 artikla

#### Valvonta

Toimivaltaisen viranomaisen on joka vuosi tehtävä vähintään yksi tarkastuskäynti kullekin tilalle, jolle on annettu 1 artiklan mukainen lupa. Sen on peruutettava lupa, jos 2 artiklassa tarkoitettut edellytykset eivät enää täyty.

### 6 artikla

#### Kumoaminen

Kumotaan päätös 98/589/EY.

### 7 artikla

#### Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä tammikuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

**NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2006/29/YUTP,  
hyväksytty 23 päivänä tammikuuta 2006,  
aseiden viennistä entiseen Jugoslaviaan määritellyn yhteisen kannan 96/184/YUTP kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

ja katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto määritteli 26 päivänä helmikuuta 1996 yhteisen kannan 96/184/YUTP <sup>(1)</sup> aseiden viennistä entiseen Jugoslaviaan, jota on muutettu useita kertoja. Tämän johdosta vuonna 1996 määrättyä aseidenvientikieltoa sovelletaan ainoastaan Bosnia ja Hertsegovinaan.
- (2) Bosnia ja Hertsegovinassa tapahtunut kehitys kuten se, että Bosnia ja Hertsegovina on hyväksynyt ja panee täytäntöön aseiden vientiä, tuontia ja kauttakulkua koskevaa ja EU:n asiaa koskevien normien mukaista lainsäädäntöä, on peruste poistaa tätä valtiota vastaan yhteisen kannan 96/184/YUTP perusteella toteutetut rajoittavat toimenpiteet.
- (3) Neuvosto valtuutti lisäksi komission 21 päivänä marraskuuta 2005 aloittamaan vakautus- ja assosiaatiosopimusta koskevat neuvottelut Bosnia ja Hertsegovinan kanssa.
- (4) Yhteinen kanta 96/184/YUTP olisi näin ollen kumottava sillä edellytyksellä, että jäsenvaltiot soveltavat tiukasti 8 päivänä kesäkuuta 1998 hyväksytyjä aseiden vientiä koskevia Euroopan unionin käytäntösääntöjä ja ottavat entiseen Jugoslaviaan tapahtuvassa viennissä huomioon Euroopan unionin tätä aluetta koskevan, ensisijaisesti alueen rauhoittamiseen ja vakauttamiseen tähtäävän politiikan tavoitteet, mukaan lukien tarve aseiden valvontaan ja vähentämiseen mahdollisimman alhaiselle tasolle sekä luottamusta lisäävät toimet,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

*1 artikla*

Kumotaan yhteinen kanta 96/184/YUTP.

<sup>(1)</sup> EYVL L 58, 7.3.1996, s. 1. Yhteinen kanta sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna yhteisellä kannalla 2001/719/YUTP (EYVL L 268, 9.10.2001, s. 49).

*2 artikla*

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

*3 artikla*

Tämä yhteinen kanta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

J. PRÖLL

---

**NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2006/30/YUTP,****hyväksytty 23 päivänä tammikuuta 2006,****Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden uudistamisesta ja täydentämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä joulukuuta 2004 yhteisen kannan 2004/852/YUTP Norsunluurannikkoon kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä <sup>(1)</sup> Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1572(2004) määrättyjen Norsunluurannikkoon kohdistuvien toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön. Kyseisen päätöslauselman mukaisesti näitä toimenpiteitä sovellettiin 15 päivään joulukuuta 2005.
- 2) Norsunluurannikon viimeaikaisen kehityksen perusteella Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 15 päivänä joulukuuta 2005 päätöslauselman 1643(2005), jolla jatketaan Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1572(2004) määrättyjen toimenpiteiden voimassaoloa 12 kuukaudella.
- 3) Yhteisessä kannassa 2004/852/YUTP säädettyjen toimenpiteiden voimassaoloa olisi sen vuoksi jatkettava vielä 12 kuukaudella 16 päivästä joulukuuta 2005 alkaen Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1643(2005) panemiseksi täytäntöön.
- 4) Näiden toimenpiteiden lisäksi Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1643(2005) 6 kohdassa edellytetään toimenpiteitä kaikkien raakatimanttien tuonnin estämiseksi Norsunluurannikolta; yhteisö soveltaa jo kyseisiä toimenpiteitä raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 <sup>(2)</sup> nojalla,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

*1 artikla*

Yhteisessä kannassa 2004/852/YUTP säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan vielä 12 kuukauden ajan, jollei neuvosto toisin päättää jonkin tulevan asiaa koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman mukaisesti.

*2 artikla*

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden lisäksi kielletään Norsunluurannikolta tai muualta peräisin olevien raakatimanttien suora tai välillinen tuonti Norsunluurannikolta yhteisöön Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1643(2005) mukaisesti.

*3 artikla*

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 16 päivästä joulukuuta 2005 15 päivään joulukuuta 2006.

<sup>(1)</sup> EUVL L 368, 15.12.2004, s. 50.

<sup>(2)</sup> EYVL L 358, 31.12.2002, s. 28. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1574/2005 (EUVL L 253, 29.9.2005, s. 11).

*4 artikla*

Tämä yhteinen kanta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
J. PRÖLL

---

**NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2006/31/YUTP,  
hyväksytty 23 päivänä tammikuuta 2006,  
Liberiaan kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä helmikuuta 2004 yhteisen kannan 2004/137/YUTP Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä <sup>(1)</sup> Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1521(2003) määrättyjen Liberiaan kohdistuvien toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (2) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2004 yhteisen kannan 2004/902/YUTP <sup>(2)</sup>, jolla jatketaan yhteisen kannan 2004/137/YUTP voimassaoloa 12 kuukaudella Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1579(2004) mukaisesti.
- (3) Liberian kehityksen perusteella Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 20 päivänä joulukuuta 2005 päätöslauselman 1647(2005), jolla jatketaan Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1521(2003) määrättyjen aseita ja matkustamista koskevien rajoittavien toimenpiteiden voimassaoloa 12 kuukaudella ja jatketaan Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1521(2003) määrättyjen timantteja ja puutavaraa koskevien rajoittavien toimenpiteiden voimassaoloa kuudella kuukaudella.
- (4) Yhteisessä kannassa 2004/137/YUTP säädettyjen toimenpiteiden voimassaoloa olisi sen vuoksi jatkettava 23 päivästä joulukuuta 2005 alkaen Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1647(2005) panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

*1 artikla*

1. Yhteisen kannan 2004/137/YUTP 1 ja 2 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan vielä 12 kuukauden ajan, jollei neuvosto toisin pääte jonkin tulevan asiaa koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman mukaisesti.

2. Yhteisen kannan 2004/137/YUTP 3 ja 4 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan vielä kuuden kuukauden ajan, jollei neuvosto toisin pääte jonkin tulevan asiaa koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 23 päivästä joulukuuta 2005 22 päivään joulukuuta 2006.

*3 artikla*

Tämä yhteinen kanta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

J. PRÖLL

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 40, 12.02.2004, s. 35.

<sup>(2)</sup> EUVL L 379, 24.12.2004, s. 113.